

2014年度第3屆村上春樹國際學術研討會

—村上春樹文學中的「媒介」—



日期：2014年06月21日(六) 8:20~17:30

地點：淡江大學淡水校園 (主)驚聲國際會議廳 (副)T311

主辦：淡江大學日本語文學系・村上春樹研究室

協辦：行政院國家科學委員會・台灣日本語文學會

協力：致良出版社・瑞蘭國際出版

08:45~09:00 開幕式(驚聲大樓3樓 驚聲會議廳)

09:00~09:40 基調演講① 柴田 勝二(東京外国語大学教授)

講題 交通する情報と人間—村上春樹におけるメディウム—

主持人 林 水福(南台科技大學教授)

口譯 王 憶雲(淡江大學助理教授)

論文發表 09:50~11:40

第一場 論文發表(驚聲會議廳)

時間 09:50~10:45

主持兼評論人 賴 錦雀(東吳大學教授)

發表者① 落合 由治(淡江大學教授)

口譯 侯 元達(淡江大學碩士生)

發表題目 村上春樹の描写表現の機能

發表者② 楊 炳菁(北京外國語大學副教授)

口譯 陳 羿潔(淡江大學碩士生)

發表題目 「象が平原に還った日」と「美しい言葉」

第二場 論文發表(驚聲會議廳)

時間 10:45~11:40

主持兼評論人 范 淑文(台灣大學教授)

發表者③ 森 正人(熊本大學名譽教授)

口譯 陳 奕潔(淡江大學碩士生)

發表題目 村上春樹初期作品の内界表象

發表者④ 曾 秋桂(淡江大學教授)

口譯 劉 于涵(淡江大學碩士生)

發表題目 村上春樹文学のメディウムとしての「うなぎ」

第三場 論文發表(T311)

時間 10:45~11:40

主持兼評論人 楊 錦昌(輔仁大學副教授)

發表者⑤ 蔡 錫勳(淡江大學副教授)

發表題目 安倍政権の「誇りある日本」と村上春樹の小さな秘密

發表者⑥ 劉 曉慈(熊本大學博士生)

發表題目 村上春樹『国境の南、太陽の西』論

午餐時間 11:40~13:00

第四場 海報發表(驚聲大樓入口大廳) 11:50~12:50

發表者① 劉 于涵(淡江大學碩士生) 『ねじまき鳥クロニクル』における「現実」

發表者② 郭 雅涵(淡江大學碩士生) 『海辺のカフカ』における「猫」の意味

發表者③ 趙 羽涵(淡江大學碩士生) 村上春樹「踊る・ダンス」関連作品群における異同と変貌

發表者④ 陳 羿潔(淡江大學碩士生) 『海辺のカフカ』におけるカラスと呼ばれる少年の役割

發表者⑤ 張 嘉雯(淡江大學碩士生) 『海辺のカフカ』における蝶の象徴

發表者⑥ 呂 函螢(東吳大學碩士生) 「踊る小人」における欲望

發表者⑦ 陳 奕潔(淡江大學碩士生) 『海辺のカフカ』における幽霊

發表者⑧ 黃 雅婷(淡江大學碩士生) 『海辺のカフカ』における神社への一考察

發表者⑨ 張 維芬(淡江大學碩士生) 『海辺のカフカ』におけるカフカの心の葛藤

論文發表 13:00~15:15

第五場 論文發表(驚聲會議廳)

時間 13:00~14:20

主持兼評論人 齋藤 正志(中國文化大學副教授)

發表者⑦ 山根 由美恵(広島国際大学非常勤講師)

發表題目 妻の「自立」／「母」との相剋

口譯 趙 羽涵(淡江大學碩士生)

發表者⑧ 林 雪星(東吳大學副教授)

發表題目 『ねじまき鳥クロニクル』におけるコンピュータというメディア

口譯 張 修齊(淡江大學碩士生)

發表者⑨ 内田 康(淡江大學助理教授)

發表題目 〈他者〉〈分身〉〈メディウム〉

口譯 郭 雅涵(淡江大學碩士生)

第七場 論文發表(驚聲會議廳)

時間 14:20~15:25

主持兼評論人 蘇 文郎(政治大學教授)

發表者⑬ 賴 錦雀(東吳大學教授)

發表題目 語彙から見た日本語教育教材としての村上春樹の可能性

口譯 黃 雅婷(淡江大學碩士生)

發表者⑭ 許 均瑞(銘傳大學助理教授)

發表題目 朝日新聞社の「WEBRONZA+」で語られる「村上春樹」

口譯 張 嘉雯(淡江大學碩士生)

第六場 論文發表(T311)

時間 13:00~14:20

主持兼評論人 北島 徹(開南大學教授)

發表者⑩ 范 淑文(台灣大學教授)

發表題目 『スポーツニクの恋人』に仕込まれているすみれの「文書」

發表者⑪ 葉 菱(熊本大學博士生)

發表題目 村上春樹『海辺のカフカ』論

發表者⑫ 葉 蕙(翻譯家/馬來西亞拉曼大學講師)

發表題目 『1Q84』における媒介者

第八場 論文發表(T311)

時間 14:20~15:25

主持兼評論人 邱 若山(靜宜大學副教授)

發表者⑮ 齋藤 正志(中國文化大學副教授)

發表題目 メディウムとしての「沙羅」

發表者⑯ 廖 育卿(淡江大學助理教授)

發表題目 村上春樹『色彩を持たない多崎つくると、彼の巡礼の年』論

15:25~16:05 基調演講② 小森 陽一(東京大学教授)

講題 村上春樹文学におけるメディウム

主持人 曾 秋桂(淡江大學教授)

口譯 王 嘉臨(淡江大學助理教授)

第九場 圓桌論壇(驚聲大樓3樓 驚聲會議廳) 16:15~17:20

主題：村上春樹文学におけるメディウム

主持人兼與談人 彭 春陽(淡江大學副教授兼主任)

與談人① 小森 陽一(東京大学教授)

與談人② 柴田 勝二(東京外国語大学教授)

與談人③ 楊 炳菁(北京外國語大學副教授)

口譯 李 文茹(淡江大學助理教授)

與談人④ 森 正人(熊本大學名譽教授)

與談人⑤ 葉 蕙(翻譯家/馬來西亞拉曼大學講師)

閉幕式(驚聲大樓3樓 驚聲會議廳) 17:20~17:30

詢問處：淡江大學日本語文學系・村上春樹研究室 (02)2621-5656 分機2958

報名網址：<https://docs.google.com/forms/d/1vfG6dX3sqY3ZihUe66tQJLL56t3D2jqI99fvYq5IPmU/viewform>